



TORONTO WATERFRONT  
REVITALIZATION CORPORATION

Canada



Ontario

TORONTO

## TORONTO DÉVOILE LA MÉTAMORPHOSE DE SON SECTEUR RIVERAIN EN ORGANISANT DIX JOURS DE GRANDES FESTIVITÉS DANS LE CADRE DE L'ÉVÉNEMENT « QUAY TO THE CITY »

***Un Arc de Triomphe de quatre étages se dresse au-dessus d'un kilomètre d'espace vert et de pistes cyclables, marquant le début de la concrétisation du projet de la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto***

**Toronto, ON, le 11 août 2006** – L'honorable Michael Chong, Président du Conseil privé de la Reine pour le Canada, ministre des Affaires intergouvernementales et ministre des Sports, au nom de l'honorable John Baird, Président du Conseil du Trésor du Canada et ministre responsable de l'initiative de Revitalisation du Secteur Riverain de Toronto, David Caplan, ministre du Renouveau de l'infrastructure publique de l'Ontario, et David Miller, maire de Toronto, se sont joints aujourd'hui à Peter Smith, président par intérim de la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto (SRSRT) afin de procéder au lancement officiel des dix jours de festivités dans le cadre de l'événement *Quay to the City: Summer 06*.

Pour donner le coup d'envoi à l'événement, les ministres ont aidé le maire à peindre la ligne complétant la Martin Goodman Trail, populaire piste cyclable qui se prolongera le long de la rue la plus au sud du secteur riverain, Queens Quay, entre la rue York et l'avenue Spadina. Pendant dix jours, des installations temporaires transformeront la voie de circulation automobile en voies cyclables ainsi qu'en un passage d'un kilomètre garni de 12 000 géraniums rouges et d'espaces verts où pique-niquer. Une sculpture de quatre étages, formée de vélos, constituera ce que certains qualifient déjà d'œuvre d'art le plus imposant de l'histoire de Toronto.

« Le fait d'unifier les nombreux éléments exceptionnels du secteur riverain demeure l'un des objectifs prioritaires pour tous les projets de revitalisation que nous entreprenons », a déclaré Peter Smith, président par intérim de la SRSRT. « Plus d'un siècle d'aménagement fragmenté ont fini par éloigner les gens du lac. Maintenant que la Société de revitalisation entre dans la phase de concrétisation de son projet, elle peut recourir à son savoir, à la consultation publique et à la coopération de tous les ordres de gouvernement pour rendre le secteur riverain aussi animé que les nombreux autres quartiers florissants de la ville. »

« Le nouveau gouvernement du Canada s'est engagé à revitaliser le secteur riverain de Toronto, et quelle meilleure façon de mettre le secteur en évidence qu'en organisant dix jours remplis de plaisir, d'activités et d'événements », a mentionné le ministre Chong. « L'événement Quay to the City nous offre la chance de montrer aux Torontois et à tous les Canadiens les efforts que nous déployons et notre contribution dans la construction du grand secteur riverain que cette ville mérite. »

L'événement Quay to the City se tiendra pendant deux fins de semaine, débutant ce samedi par une visite à pied guidée par Adriaan Geuze, l'architecte principal de la nouvelle esthétique urbaine, qui a également prononcé un discours lors de la cérémonie d'ouverture. Parmi les autres activités gratuites, on note une visite du secteur à bord d'un grand voilier, les 12 et 13 août, des cours de canoë et de kayak, les 19 et 20 août. Également au programme, des soirées de cinéma à la belle étoile où l'on présentera notamment Les dents de la mer, le 15 août, et Pirates des Caraïbes : La malédiction de la perle noire, le 17 août. Un concert gratuit, mettant en vedette jacksoul, clora l'événement le 20 août.

Le volet familial de l'événement comprend un atelier de décoration de bicyclettes destiné aux enfants suivi d'une parade le 19 août, une randonnée pédestre en famille de cinq kilomètres le 20 août, ainsi que des activités de sculpture de sable professionnelle et d'« art rupestre » pendant la semaine. Une liste des activités peut être téléchargée à partir du site Web [www.towaterfront.ca](http://www.towaterfront.ca). Les personnes intéressées peuvent également composer le 416-214-1480 pour obtenir la liste mise à jour quotidiennement des activités.

« La renaissance du secteur riverain de Toronto prend forme devant nous grâce aux projets sur lesquels collaborent les gouvernements provincial et fédéral, la ville de Toronto et la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto », a déclaré le ministre Caplan. « Le secteur riverain de Toronto est une priorité du gouvernement McGuinty car sa revitalisation est essentielle au dynamisme de la ville. »

« Redonner le secteur riverain aux Torontois a toujours été l'une de mes priorités », a affirmé le maire David Miller. « Quay to the City est un événement qui mettra en valeur ce magnifique joyau de la nature. »

Les installations temporaires font partie d'une conception permanente qui transformera Queens Quay en offrant un accès public, en tout temps, au bord de l'eau et en prolongeant la Martin Goodman Trail. Cette conception, élaborée par West 8 urban design & landscape architecture, société associée au cabinet torontois du Toit Allsopp Hillier, a remporté à l'unanimité le concours qui a eu lieu en juin.

### **Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto**

Le gouvernement du Canada, le gouvernement de l'Ontario et la Ville de Toronto ont créé la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto en 2001 dans le but de diriger et de superviser les activités liées à la revitalisation du secteur riverain central de Toronto. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Web de la Société, à l'adresse [www.towaterfront.ca](http://www.towaterfront.ca).

-30-

Relations avec les médias :

Kristin Jenkins, SRSRT, 416 214-1479

Gary Toft, Bureau du Président du Conseil privé de la Reine pour le Canada, ministre des Affaires intergouvernementales et ministre des Sports, 613-943-1833

Patrick Robert, Bureau du président du Conseil du Trésor, 613-957-2666

Amy Tang, bureau du ministre, ministère du Renouvellement des infrastructures, 416-325-4048

Stuart Green, bureau du maire, Ville de Toronto, 416 338-7119